

## RECOMIENDAN REFORMA EN ELECCIONES MUNICIPALES

La Comisión de Gobernación de la Asamblea dictaminó favorablemente proyecto para reformar el sistema de incompatibilidades, por parentesco, en las elecciones de regidores. Actualmente el municipio de más edad elimina al más joven; la reforma propone que se elija al que obtuvo mayoría en la votación.

— (TEXTO EN PAGINA 6) —

## EE. UU. hace nueva incursión en Berlín Comunista

Estados Unidos —dice un despacho de Berlín— reafirmó sus derechos de ocupación en Berlín ayer con otro ingreso armado en territorio comunista. A los rusos se les advirtió anticipadamente pero éstos ignoraron las advertencias. La agencia oficial soviética TASS en un despacho fechado en Berlín Occidental afirmó que el ingreso armado a Berlín Oriental era "otra provocación".

El Jefe de las Fuerzas Armadas dominicanas, General Rafael Leonidas Trujillo Jr., dijo que consideraba que habían disminuido las posibilidades de un golpe militar el mes pasado debido a que el Presidente Joaquín Balaguer se había ganado "la buena voluntad, la fe y simpatía" de las fuerzas armadas.

— (TEXTO EN PAGINA 14) —

### 14 millones, presupuesto del Ferrocarril al Pacífico

El presupuesto del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico elaborado para el próximo período quedó en catorce millones de colones, es decir igual al de este año no registrando por consiguiente ningún aumento y en forma conservadora de acuerdo con los posibles ingresos del año 62.

— (TEXTO EN PAGINA 2) —

La A.P. recoge los aspectos sobresalientes del discurso pronunciado el lunes por el Ex-Presidente Figueres al conmemorarse el tercer aniversario de la revista "COMBATE". Un despacho de esta agencia dice: "El Ex-Presidente José Figueres vaticinó en un discurso que América Latina caerá irremisiblemente en manos del comunismo a menos que se realice un esfuerzo extraordinario para contenerlo en todos los campos. RECALCO QUE LAS DEMOCRACIAS ESTABAN PERDIENDO LA BATALLA CONTRA LAS DICTADURAS DE IZQUIERDA Y QUE EN EL CAMPO ECONOMICO "ESTAMOS TERRIBLEMENTE RETRASADOS PORQUE LA AYUDA ECONOMICA EXTERIOR ES COMO UNA ASPIRINA PARA UN ENFERMO AGONIZANTE".

### "MENTIRA QUE HAYA CAOS O CRISIS EN LOS HOSPITALES"

"Ninguna receta se ha dejado de aplicar; en ningún momento a los enfermos les ha faltado alimento". Dijo en sensacional discurso el diputado doctor Montero Padilla durante el debate por otro aumento al impuesto de timbre hospitalario. El aumento pedido —uno por ciento sobre el 3 propuesto por el Ejecutivo— fue rechazado tras larga discusión.

La sesión de ayer en la Asamblea fue de intervenciones decididas. Eladio Alonso chocó con Marcial Aguiluz y José Rafael Cordero se opuso al aumento pidiendo tomar decisiones con estudio y frenar todo intento de seguir en carreras de impuestos indirectos "como si no tuviéramos hijos y no importase el futuro". De igual tesis fueron Lara, Fournier y Solano.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

### Documentación del Frente Revolucionario Democrático falsa

La Embajada de la República Argentina ante afirmaciones hechas por el Dr. Ignacio Rasco, delegado del Frente Revolucionario Cubano la noche del 23 de este mes por T.V. Canal 7, "en resguardo de la verdad histórica", hace público un comunicado de la Cancillería Argentina.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

## A la Corte posiblemente irá el caso de la Municipalidad de Guadalupe

Sin embargo el Gerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado ha enviado comunicación al Presidente Municipal de Guadalupe interponiendo el recurso de revocatoria del acuerdo que se opone al traspaso de las instalaciones, materiales y otros recursos destinados a la captación y tratamiento de las aguas potables de ese cantón.

La Municipalidad plantea al Servicio Nacional recurrir a la Corte Suprema de Justicia para que sea este organismo quien resuelva la querrela y que se origine en parte ante la instancia de la Contraloría para que procediera al traspaso.

(TEXTO EN PAGINA 11)

## Entusiasmo por Congreso Estudiantil que tendrá lugar mañana a las 8 a. m.

Personeros de la Federación Democrática Estudiantil informaron que existía un entusiasmo creciente por la celebración mañana del Primer Congreso Estudiantil Anticomunista de Enseñanza Media. Personeros de la Federación recorrieron ayer los colegios de Cartago, Heredia y Alajuela, y encontraron un excelente ambiente en el estudiantado. Por otra parte, se informó que la Srta. Flora Rojas, Inspectora Administrativa de Enseñanza Media, envió telegrama a todos los colegios de Segunda enseñanza comunicando la justificación de ausencias a cuatro alumnos por colegio para que asistan como representantes al congreso citado.

## AHORROS DE LOS BANCOS COMERCIALES AL 30 DE SETIEMBRE ₡ 77,4 MILLONES

"Al 30 de setiembre próximo pasado los ahorros del público en forma de cuentas en los bancos comerciales (Oficinas Centrales, Sucursales y Agencias), alcanzaron a un total de 77.4 millones de colones, suma que se encontraba depositada por medio de 112.057 cuentas". Tomado de "Información Económica Semanal", boletín del Banco Central de Costa Rica correspondiente al 24 de octubre de 1961. Agrega el informe: "Por provincias, San José registra la cifra más alta de ahorros, habiendo llegado el monto respectivo a 48.5 millones de colones, que estaba depositado al 30 de setiembre en más de 69 mil cuentas.

Alajuela y Heredia presentan sumas parecidas de 7.4 y 7.0 millones, en su orden; Cartago las sigue con 5.3 millones de colones y luego Puntarenas y Limón con 4.3 y 4.0, respectivamente. En la provincia de Guanacaste los ahorros alcanzaron una suma apenas cercana al millón de colones.

— (TEXTO EN PAGINA 10) —

## PARO EN TODOS LOS HOSPITALES DEL PAIS



Después de la sesión parlamentaria de ayer, cuyo resultado los empleados hospitalarios consideran adverso a sus intereses, decidieron ir al paro hasta tanto no se solucione la situación de la mayoría de ellos, cuyos salarios son de hambre. Muchos ganan 80 colones por mes, con lo que no pueden llenar ni sus más elementales necesidades. En visita que hicieron anoche a nuestro periódico —la cual registra la gráfica de Meza— atacaron duramente al Dr. Montero Padilla, a quien consideran el principal culpable del desenlace parlamentario de ayer, adverso a sus intereses.

El siguiente comunicado nos fue entregado por el Presidente y el Secretario de la Unión de Empleados Hospitalarios y Afines, quienes formaban parte de los trabajadores que nos visitaron.

"La "Unión de empleados hospitalarios y Afines" comunica al país que a partir de hoy 27 de octubre de 1961, iniciará paros en los hospitales del país hasta tanto la situación salarial de los trabajadores no sea resuelta satisfactoriamente. Asimismo manifiesta que los cul-

pables de lo que suceda en esos centros de salud serán el Poder Legislativo y especialmente el doctor Montero Padilla que el día de ayer denigró a los trabajadores hospitalarios y también el Poder Ejecutivo, cuyo Ministerio de Salubridad Pública no se interesó nunca por resolver sin aplicar la fuerza la grave crisis del problema hospitalario nacional".

José Joaquín Coto Moya

Eduardo Irias Mora

27 Octubre 1961.



## YA QUE ACEPTAN CHARADAS,



aquí va una que me acabo de sacar de la cabesal...

(Premio: a la octava persona que nos mande la solución correcta, una caricatura del interfecto "ajillando"...)

## LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL AVISA

### A LAS ENFERMERAS GRADUADAS

Que recibirá solicitudes para llenar UNA PLAZA VACANTE DE ENFERMERA GRADUADA en el servicio de Prenatales en el Hospital Central.

**SALARIO INICIAL: ₡ 592.00 Mensuales**

#### REQUISITOS:

- Ser Enfermera Graduada
- Poseer conocimientos sobre Redacción, Mecanografía y Ortografía

Las interesadas pueden solicitar la fórmula respectiva en la Sección de Personal hasta el día Viernes 3 de Noviembre de 1961 inclusive.

Gran Festival del Libro en el Liceo del Sur. Semana del 30 de Octubre al 4 de Noviembre. Coopere Ud. Donando los libros que pueda y así contribuirá a enriquecer la Biblioteca de esta prestigiada Institución.

## Asociación de autores de obras literarias, artísticas y científicas

(Ley Nº 2366)

Se convoca a los integrantes de la Asamblea de Autores a una sesión que tendrá lugar mañana sábado 28 de octubre a las 14 horas en el Paraninfo de la Universidad.

—ORDEN DEL DIA:—

- Informe que rendirá sobre sus labores la Directiva de la Editorial Costa Rica.
- Elección de la Directiva de la Asociación que habrá de fungir del 1º de febrero de 1962 al 31 de enero de 1963.

Caso de que no haya quórum, se hace por este medio una segunda convocatoria para una sesión a las 14.30 horas, que se celebrará con los miembros que concurran.—

**ALBERTO F. CAÑAS**  
Presidente

**LUIS FERRERO ACOSTA**  
Secretario

### COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente:  
JULIO C. FORERO S.

Administrador:  
EDGAR LONGHI G.

Jefe de Publicidad:  
PABLO GIUDICELLI V.

— Teléfonos: —  
Gerencia: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado Postal: 2130

### EL TIEMPO DE HOY

Se mantiene el temporal en el Atlántico.

El Valle Central puede ser afectado ocasionalmente por lluvias procedentes del Atlántico.

Poca lluvia en forma de chubascos aislados en el Guanacaste y Pacífico Central.

Temperaturas de ayer en San José:

Máxima: 21.4 °C  
Mínima: 17.1 °C

Servicio Meteorológico

### 14 millones, presupuesto del Ferrocarril al Pacífico

El presupuesto ya elaborado para el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, correspondiente al año próximo, quedó en catorce millones de colones, según se informó ayer. Prácticamente quedó igual al del presente año, sin registrar ninguna variación que altere el total, y de acuerdo con un criterio con servador de los posibles ingresos que se registrarían en el año próximo.

Queda también una reserva de un millón setecientos cinco mil trescientos once colones con setenta y siete céntimos para posibles recalificaciones.

### Trujillo asegura que el ejército apoya a Balaguer

CIUDAD TRUJILLO, 26. AP. El jefe de las fuerzas armadas general Rafael Trujillo Jr., dijo hoy que consideraba que habían disminuido las posibilidades de un golpe militar el mes pasado debido a que el presidente Joaquín Balaguer se había ganado la buena voluntad, la fe y simpatía de las fuerzas armadas.

## Chispoteos

De ahora en adelante, no se dirá de alguna cosa que abunda "como abejones en mayo".

Ahora diremos "como Vicepresidentes en octubre".

Porque la verdad es que en octubre abundan más los Vicepresidentes que los aguaceros.

Y en las esquinas se escuchan frases como las que siguen.

—Bueno, a mí algo me habían hablado, pero, usted sabe...

—Pues es la primera palabra que oigo sobre el asunto...

—Claro, sería un gran honor, pero usted sabe lo ocupado que estoy yo siempre...

—Muchas gracias, amigo, pero la felicitación es muy prematura...

—Es que (aquí el nombre del candidato presidencial) siempre ha sido muy gentil conmigo, pero yo no puedo aceptar...

Y claro, ninguno está dispuesto a aceptar... mientras no se la ofrezcan en forma concreta, cierta y terminante.

Pero debe de ser un dulce placer el dejar correr la bola... "por el argo pasa".

También se cuenta el caso de un jefe cantonal de uno de los partidos, que está esperando una diputación, pero no ha podido conseguir que lo suban del doceavo lugar.

Un día llega un amigo y le dice:

—Te tengo una magnífica noticia: Ya no vas de doceavo, sino de tercero.

—¿De veras?

—Sí, de tercero en la papeleta municipal.

Un colaborador nos pide resucitar la "Guía para los Turistas de Habla Inglesa que no entienden el español", y nos envía una colaboración en ese sentido.

La colaboración es la siguiente: Tragedia: I Brought a Day.

### Nueva Directiva de "Transportes Heredianos"

Hemos recibido la siguiente información:

El 15 de octubre próximo pasado se llevó a cabo en reunión general de socios de "Autotransportes Unidos Heredianos", la elección de la Directiva que fungirá en el periodo de 1961-1962.

La directiva quedó integrada en la siguiente forma: Gerente: Antonio Herrera Oviedo, Gerente (2º): Manuel A. Arias García; Presidente: Cecilio Barrantes Madrigal; Secretario: Oscar Milton Valverde Ramírez; Fiscal: Francisco Chavarría Alfaro; Vocales: Virginia Barrantes Vargas, Juan Hernández M. y Herminio Núñez Ugalde.

## FRENTE INTERNACIONAL ANTI-COMUNISTA (F.I.A.)

Apartado 2204, San José

Hace del conocimiento de las autoridades respectivas y público en general que en el curso de la semana próxima dará a conocer los nombres de los integrantes de su Directiva, compuesta totalmente por ciudadanos costarricenses de probada trayectoria anticomunista, militantes y simpatizantes de todos los partidos políticos democráticos que funcionan en el país, y se dará debida cuenta de las contribuciones voluntarias recibidas.

San José, Octubre 26 de 1961.

**Manuel Rojo del Río**  
Coordinador General

**Nelly Fernández Berrocal**  
Secretaría de Organización

## ACLARACION

En vista que mi nombre aparece formando parte de la Junta Provincial de Puntarenas con el partido Acción Democrática Popular debo aclarar que ha sido un error de dicho partido incluir mi nombre en esa lista pues no pertenezco al Partido mencionado.

Firmado: Jesús Soto Uribe



# DOCUMENTACION DEL FRENTE REVOLUCIONARIO DEMOCRATICO ES FALSA

COMUNICADO DE LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA EN COSTA RICA.

La Embajada de la República Argentina en Costa Rica, ante afirmaciones hechas en la estación TV Canal 7 en la noche del día 23 del corriente, por el señor delegado del Frente Revolucionario Cubano, Dr. Ignacio Rasco, cumple con el deber, en resguardo de la verdad histórica, de difundir en respuesta a aquellas, el comunicado hecho público por la Cancillería Argentina, después de haber sido sometida la documentación que le fuera entregada, a revisión y análisis por parte de peritos pertenecientes al Ministerio del Interior, Justicia Nacional, Coordinación Federal, Cámara Nacional de Apelaciones en lo Penal, Ministerio de Defensa Nacional, Gendarmería Nacional, División Técnica del Servicio de Informaciones Navales, Servicio de Informaciones de Aeronáutica, Secretaría de Informaciones de Estado, Colegio de Calígrafos Públicos Nacionales de la República Argentina y Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. El dictamen de dichos peritos, insospechados de parcialidad alguna, fue terminante y unánime; que la firma que suscribe el único documento original que concuerda con una de las fotocopias, no acusa identidad gráfica, es decir, NO ES AUTENTICA.

El Comunicado de la Cancillería Argentina emitido el día 18 del presente mes expresa lo siguiente:

"La República Argentina tiene establecido como uno de los principios fundamentales de su política internacional, la defensa de su régimen republicano y democrático, de gobierno frente a todas las actividades que, inspiradas desde el exterior, traten de subvertirlo o de afectar las instituciones fundamentales de la Nación.

Por ello, el Ministro de Relaciones y Culto decidió, en New York, verificar la autenticidad de documentos que, atribuidos al gobierno de Cuba afirmaba tener en su poder el Frente Revolucionario Democrático y cuyo contenido exteriorizaba una ingerencia subversiva en los problemas internos del país. Fotocopias de estos documentos fueron difundidas en Estados Unidos de América y reproducidas posteriormente en la prensa.

La Cancillería Argentina reclamó que las notas originales en que se fundaban estas graves denuncias fueran entregadas a nuestro gobierno, a quien le correspondía legítimamente juzgarlas.

El 2 de Octubre, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto recibió a los Doctores Espinosa Bravo y Díaz Silveira, quienes le entregaron fotocopias de 60 documentos. El Canciller exigió a los representantes del Frente Revolucionario Democrático los documentos originales, comprometiéndose aquellos a hacerlos llegar a la mayor brevedad.

La Cancillería solicitó a organismos oficiales los nombramientos de expertos para que dictaminaran sobre la autenticidad de los documentos y obtuvo los elementos de cotejo necesarios.

El día 11 de Octubre oficiales de las Fuerzas Armadas entregaron al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, ante el Escribano Mayor de Gobierno y previo inventario, 33 documentos que habían recibido del señor Frank Díaz Silveira, en Miami, adonde se habían trasladado para acompañarlo en su viaje de regreso a Buenos Aires con los originales prometidos. El señor Díaz Silveira no regresó al país.

Solamente uno de los documentos tiene su correspondiente fotocopia en el legajo entregado al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto. Los 32 documentos restantes carecen de todo valor político o militar; son actuaciones de mera rutina diplomática o consular. Toda la documentación fue facilitada a los peritos.

Los expertos llevaron a cabo durante varios días al examen de los documentos y los calígrafos elevaron al Ministro las conclusiones preliminares a que arribaron unánimemente. El informe establece que la

firma que obra en el documento original entregado por el Frente Revolucionario Democrático no es auténtica, pues no concuerda con las del Embajador Ramón Aja Castro, suministradas por la Cancillería ni con las que suscriben dos de

los 32 documentos restantes. Los peritos hacen constar además que en el documento examinado existen otras anomalías en su confección y ordenamiento que se detallarán en un próximo dictamen. El Ministerio de Relaciones

Exteriores y Culto dará por terminado este episodio con la entrega del informe final de los expertos.

La Cancillería ratifica la decisión del gobierno argentino de no aceptar actividad alguna inspirada desde el exterior que

signifique intentos de subversión o de propagación de ideologías incompatibles con las concepciones de los argentinos y con la organización republicana y democrática del país".  
LUIS RIVERA  
Embajador

## LA PRESENCIA DEL QUE SABE...!



### PANTALONES

#### DICKENS:

Lujosa combinación de Trianel y Rayon que lo convierten en "Lave y Use". Tallas del 28 al 40. En fantásticos 12 colores.

PRECIO: \$ 46.50

#### ADEN:

Maravilloso tejido de Algodón Sanforizado, Mercerizado y Satinado. Completamente lavable. Tallas del 28 al 36. En grandiosos 6 colores.

PRECIO: \$ 40.50

#### OWENS:

Nueva Fantasía de tejido "NINO" de algodón repolente al agua. Tamaños del 28 al 36. 12 colores.

PRECIO: \$ 36.50

## ... Y EL QUE SABE

# USA MCGREGOR

LOS CONSTRUYE EN



Nombre viejo... organización nueva

AVENIDA CENTRAL



# "MENTIRA QUE HAYA CAOS O CRISIS EN LOS HOSPITALES"

En tercer debate se aprueba continuar la tramitación de la reforma al artículo 189 de la Constitución (referente al Sistema Bancario). Se designó a los diputados Sotela, Brenes Méndez y Villalobos Dobles, como la correspondiente comisión redactora.

Luego el ambiente de la Asamblea Legislativa se tornó movido. En primer debate está el plan de impuestos denominado Timbre Hospitalario.

Se anuncia una ponencia de Aguiluz Orellana para aumentar el aspecto de un 3% en recargos de aduana (ya aprobado). Don

Marcial dice que como ese por LA VIDA IMPOSIBLE...

centaje no alcanza para las necesidades del Sistema Hospitalario habían pensado solicitar un cinco por ciento en vez del tres citado. Pero, agrega que por sugerencia de otros diputados lo deja en cuatro "para que la solución sea definitiva". Calcula que el aporte será entonces de 9 o 10 millones de colones.

Anticipa también Aguiluz que está pendiente una reforma a la escala del impuesto a la renta que serviría para sustituir el timbre hospitalario, cuando el Gobierno vea que se compensa este recurso.

Eladio Alonso expresa que se le está haciendo la vida imposible a los costarricenses, que aún no han recibido las consecuencias de la devaluación monetaria y otros impuestos (Plan Borbón).

"El país no soporta ya tanta carga, nosotros ya nos vamos y yo no quiero dejar más cargas al pueblo. Hay que tener más prudencia. A pesar de que yo sé lo que busca el gran financista Aguiluz. Sus mociones parecen órdenes de China o el Kremlin; veo que desea el desorden para el país.

"Hay que tener cuidado con los impuestos. De nada les sirve el alza de salarios si a las enfermeras después les cobran más en la botica o en la tienda".

Jorge Villalobos dice que aunque ciertamente la vida se encareció con el Plan Borbón, pero que cierta es la desesperante situación de los hospitales y los bajos salarios de sus empleados".

Luis Alberto Monge manifiesta su preocupación por el empleo de tributos indirectos, que está usando el Estado en los últimos años, "pero la disyuntiva es trágica: o el tributo se establece, o permitir la vergüenza de salarios como éstos y la falta de medios en los hospitales".

Aguiluz replica que el diputado Alonso "brinca" cuando le tocan la bolsa. Y desea ver si aceptará una exención de bodegaje que se ha pedido para importaciones. "Me interesa todo el pueblo, no sólo los comerciantes".

Don Fernando Lara comenta que un proyecto que era para soluciones sencillas e inmediatas, se está convirtiendo en un problema "serio y complejo". Pide aprobar de 3% que había pedido el Poder Ejecutivo, recomendado por el propio Ministro de Salubridad.

Néstor López recordó su proyecto (con Fernando Guzmán) presentado para solventar la crisis económica en que están los hospitales. "Sabemos —dijo— que por vanidad, el Poder Ejecutivo no dejaría que se aprobara nuestro proyecto. Así lo anticipamos a varias comisiones de interesados. Pero nosotros no tenemos vanidad y contribuimos a cualquier solución. El mismo día del desfile apoyando nuestro proyecto, el Poder Ejecutivo envió este otro proyecto, que no soluciona el problema de modo integral". (Está con el aumento al 4%).

## FRENTE A LAS PRESIONES...

José Rafael Cordero expresó su deseo de complacer a los empleados hospitalarios entre los que tiene muchos amigos. "Pero añade, a los aplausos debo anteponer los intereses de todo el pueblo. Todos los costarricenses son los que saldrán afectados por esta carrera demagógica. Como yo no soy líder, ni me interesan propósitos políticos, resisto las presiones que se hacen por diferentes inquietudes. Aquí ya parece que a nadie le importa el futuro; se hacen grandes emisiones de bonos, cuantiosos empréstitos se

pactan, sin pensar en los pagos e intereses. Parece que todos piensan en las bombas de los rusos y que entonces debemos vivir el presente. Tenemos que pensar seriamente en nuestros hijos, en su futuro; decirle al gobierno que debe vivir también para el porvenir.

"Por este camino no sigo yo. Pido a mis amigos de los hospitales que comprendan. Al terminar como diputado, yo quiero irme a la casa con la conciencia tranquila".

Don Fabio Fournier también se opuso a elevar el tributo aduanero. Indica que los mismos que reciban aumento de sueldos lo que tendrán es un espejismo, pues les subirán los precios, al aumentar los impuestos en las importaciones.

César Solano aumenta este bloque de opiniones "censurando que se castigue al pueblo con impuestos, por demagogia".

Para terminar la sesión, el doctor Montero Padilla alborotó la Cámara y las barras (enfurecidas en su contra). Comenzó elogiando la "valiente, ávida y oportuna intervención del diputado Cordero Crocero". Se opone a continuar con "desenfrenada carrera de impuestos indirectos, ante situaciones planteadas por la presión de respetables sectores".

Aludió luego a que el país está en tremenda recesión "tan sólo esperando los millones del Plan Kennedy, que no son regalos, sino inversiones para tener compradores de productos norteamericanos. Esos millones no llueven".

El diputado Montero Padilla manifestó luego, leyendo cifras, que el número de camas prácticamente se mantiene en el San Juan de Dios, desde hace años, así como la partida para alimentación. Pero el presupuesto general del Hospital ha crecido en millones. ¿Por qué? Hay que concluir que se debe al aumento de la burocracia.

"Es una falacia —reiteró el doctor— que haya malos servicios médicos; los servicios hospitalarios son los mismos. En ningún momento se ha negado alimento a los enfermos; toda receta ha sido despachada. El que diga que hay carencia de alimentos en los hospitales o falta de atención a enfermos, no está diciendo verdad. No es cierto que haya mal servicio. Hay que quitarle al pueblo la idea esa de que los enfermos irán a la calle; que no hay medicinas o frijoles. La cuestión no es de llenar con ocho o nueve millones de colones, con el san benito de que se van a cerrar los hospitales. Esa no es la verdad. Ciertamente el San Juan de Dios no se ha pintado desde hace mucho o que el salón fue pintado con dinero puesto por un médico, pero el mecanismo de atención médica no se ha dejado de otorgar "Hay que quitar eso de la mente de los costarricenses".

## Partido Liberación Nacional

El próximo Presidente de la República, don

# Francisco J. Orlich

visitará el próximo sábado 28 de octubre el distrito de

## DULCE NOMBRE DE LA GARITA

donde celebrará una reunión a las 4 p. m., en la casa de don Jorge Murillo.



# A la Opinión Pública

El MOVIMIENTO COSTA RIC LIBRE, hace saber, que absolutamente todos sus recibos por concepto de contribuciones para el Movimiento, están debidamente firmados por el Tesorero del mismo señor don GUILLERMO ARGUEDAS PEREZ.

Nuestro Movimiento no ha emitido bonos de ninguna especie, ni tiene ninguna conexión con organizaciones internacionales para su financiación, ni para ninguna de sus actividades.

## Movimiento Costa Rica Libre

San José, Octubre 26 de 1961

ALVARO FERNANDEZ E.  
Secretario

## Molotov asombra a rusos por ataque a Khrushchev

MOSCU, 26. AP—Las revelaciones que el viejo bolchevique V. M. Molotov atacó al nuevo programa del partido comunista del primer ministro Nikita Khrushchev asombró al pueblo ruso hoy.

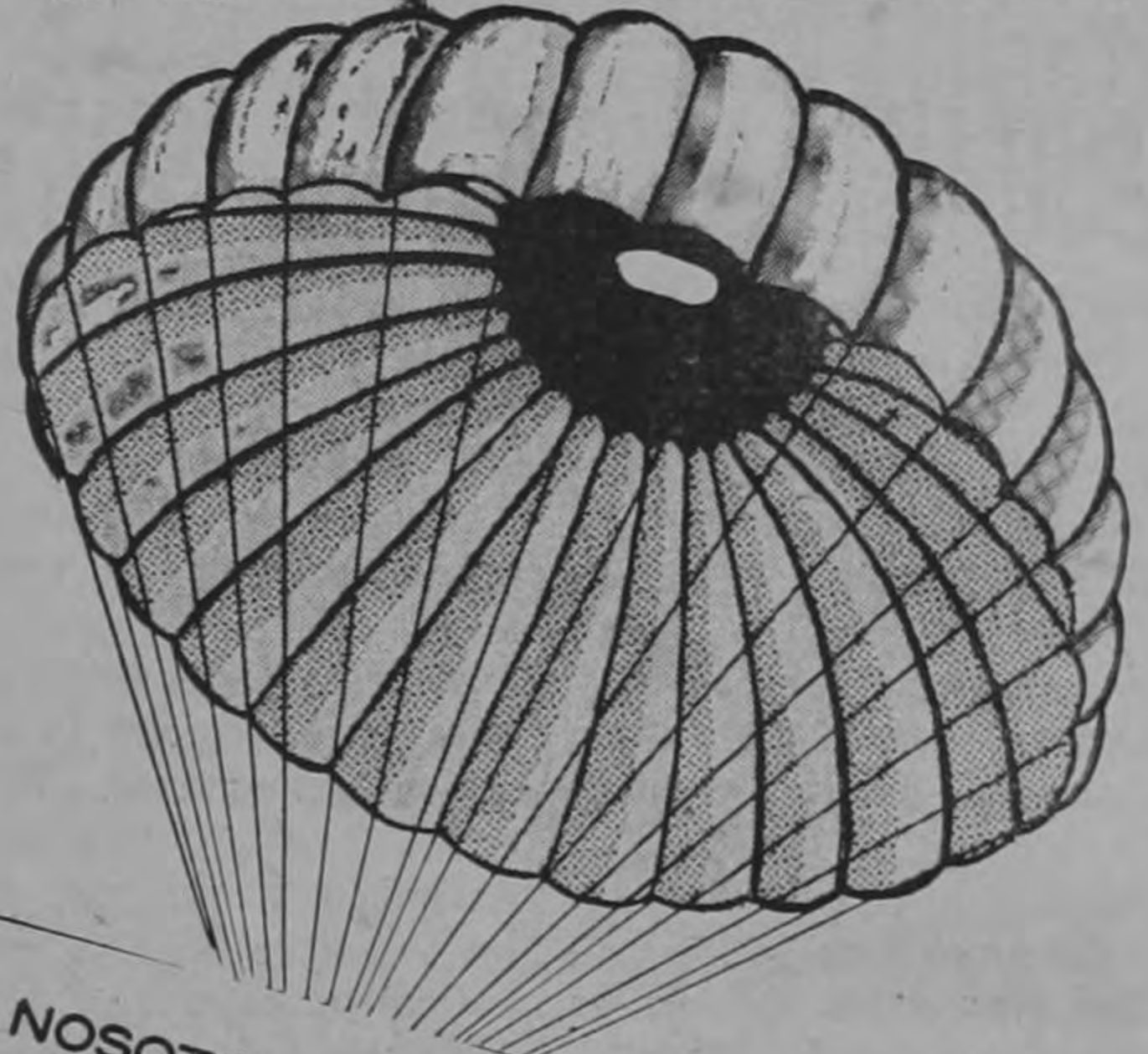
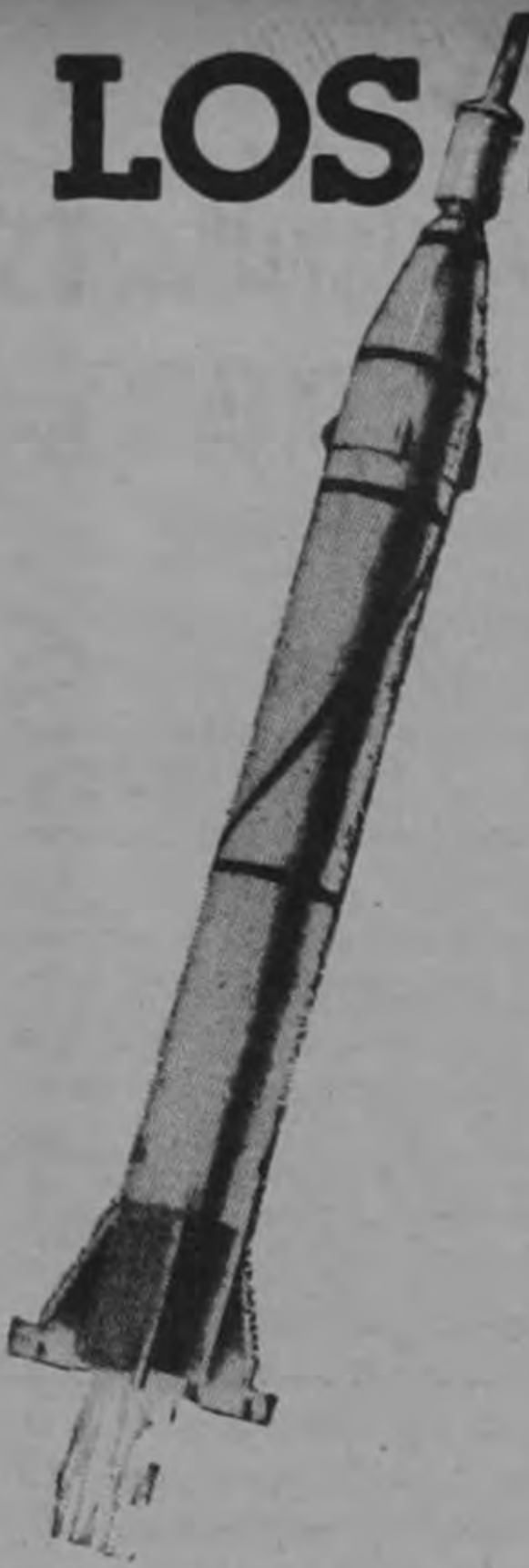
Las noticias de que Molotov llamó al programa antirevolucionario, pacifista y revisionista, fueron incluidas en la publicación de los detalles del vigésimo segundo congreso del partido comunista.

## NO BOTE

SUS CAMISAS por cuellos anticuados o roídos. Los tenemos nuevos, sanforizados, todo estilo y número. Clínica de camisas RENOVA, 50 varas Oeste Botica La Dolorosa, altos Mujer y Hogar. Teléfono 5827. Servicio a Domicilio.



# LOS IMPUESTOS SUBEN...



PERO NOSOTROS BAJAMOS  
LOS PRECIOS  
EN BENEFICIO  
DE NUESTROS CLIENTES



Gracias a las buenas relaciones que mantenemos con nuestros suplidores de materia prima, y a la producción en escala industrial que nos ha permitido bajar nuestros costos, podemos decir con enorme satisfacción: "Que a pesar de que los impuestos suben nosotros bajamos los precios..."

ARISTOCRATA "EL Traje para todo propósito" confeccionado, en hechura de primera categoría en telas 100% lana.

Precio Mínimo antes: ₡ 300.00  
Precio Mínimo ahora: ₡ 285.00



GRAND PRIX  
"El Traje de la Vida Diaria"  
confeccionado en las más  
modernas telas

De Rayon y Dacron: Antes ₡ 190.00 Ahora ₡ 185.00  
De Lana y Dacron: Antes ₡ 240.00 Ahora ₡ 230.00

Nuestros exclusivos planes de crédito para comprar, le permiten llevarse el traje que Ud. escoja con un pago presente mínimo, sin necesidad de pagos adelantados Ud. escoge el traje que más le guste y el mismo día se lo lleva puesto.

**SASTRERIA** *Néstor J. Vargas Ltda.*

**AVENIDA CENTRAL**



EDITORIAL.—

# EL CASO DE LAS CUOTAS ESTATALES

Se habla de dar una ley que elimine del sistema de Seguros Sociales, la cuota estatal.

El principio básico del Seguro Social, reposa en la cuota tripartita: obrera, patronal y estatal. Así es en todas partes del mundo, hasta donde de nuestro conocimiento alcanza.

Sin embargo, el proyecto de que se habla, responde a una triste realidad costarricense.

La realidad de que el Estado nunca está al día en el pago de las cuotas que le corresponden. Ni en las que le corresponden como tal Estado, ni las que le corresponden como patrono.

De resultas de esa situación, la Caja Costarricense de Seguro Social no cuenta nunca con las sumas que le corresponden.

Periódicamente, vienen las refundiciones y los arreglos de la deuda endémica del Estado con la Caja.

Lo ideal sería que las cuotas estatales nunca estuvieran atrasadas.

Pero lo cierto es que, cuando no es por penuria fiscal, es por mala administración o desorden; y las cuotas del Estado siempre están atrasadas.

Ahora se pretende cortar de un tajo la irregularidad.

Y, de paso, aumentar la cuota patronal, para que la Caja no se desquicie.

El remedio es, pues, desesperado.

Pero si bien es desesperado, y si bien responde a una realidad, no es un remedio justo.

Algo se ha logrado en los últimos años, para arreglar la situación en forma permanente. Y ha habido enorme comprensión en la actual Asamblea Legislativa, por los problemas de la Caja.

Pero no creemos que sea aumentando las cuotas patronales u obreras, como se solucionen los problemas.

Lo cual no obsta para que comprendamos que las relaciones financieras entre el Poder Ejecutivo y la Caja a lo largo de los años (con señaladas excepciones honrosas para algunos Gobiernos) ameritan un proyecto como el que se anuncia.

Aun comprendiendo que ese proyecto no es el mejor de los proyectos posibles, este periódico no le regatearía su apoyo, si se llegare a establecer que no hay fórmula mejor para subsanar la grave deficiencia.

Atalaya de la Libertad.—

## INTERVENCION DIPLOMATICA

por Enrique LIMOSNER

Estados Unidos de Norteamérica reorganiza su cuerpo diplomático. Estando plenamente demostrado por ahora no hay que fijarse mucho en la posibilidad de la guerra caliente, se debe prestar más atención a la intervención diplomática, que en realidad es la verdadera guerra existente. Si hay que batirse con la Unión Soviética diplomáticamente se debe contar con los mejores generales "diplomáticos". En cualquier rincón del mundo las representaciones diplomáticas occidentales deben ser eficaces. El frente de batalla está establecido en todos los lugares.

La diplomacia en tiempos de paz, tiene como auxiliares las flores y el vino, pero cuando hay que actuar contra un enemigo que pretende la conquista del mundo, utilizando todos los medios, además de las flores y el vino, es indispensable que los diplomáticos utilicen armas de doble filo. Vuelven los tiempos que el recuerdo de Talleyrand, Metternick y Maquiavelo puede ser útil, a pesar que los primeros del siglo pasado eran otros tiempos y problemas, y tampoco existía una ferocidad como la actual de uno o dos países, que circunscriben el desarrollo de su vida presente y futura para ir al copo. La Unión Soviética y China roja actúan al unísono para la implantación mundial de su ideología. En ninguna época de la historia había confrontado la humanidad lucha semejante.

La no intervención en la vida interna de los países es una condición que debe cuidarse con talento, pues existen ocasiones que las intervenciones son necesarias y hasta los propios gobiernos las solicitan, para defensa de la soberanía y la ciudadanía. Entiendo que lo de Cuba no se interpretó bien, pues para enfrentarse con el comunismo no existe ninguna regla, ni menos nada escrito que lo impida. La diplomacia actual presenta unos problemas que se necesitan hombres de acción y los Estados Unidos parece ser que lo han comprendido así.

Cuántas veces hemos presenciado dos ejércitos enemigos separados por una línea divisoria, aguardando la orden de ataque y los diplomáticos han arreglado las cuestiones, evitando seguro derramamiento de sangre. Exactamente estamos presenciando un caso similar en el frente de Berlín, con el peligro de una conflagración mundial. Los diplomáticos tienen mucho valor y hay que tenerlos en gran estima. Son verdaderos Mariscales de la paz.

Por ser secretos muchos servicios diplomáticos no podemos descubrir —por ignorarlos— ciertos servicios que este cuerpo ha prestado que podemos considerar altamente satisfactorios y otros equivocados por los cuales se han pagado durísimas consecuencias. En manos de los servicios diplomáticos, vive ahora la marcha de la historia. La civilización Occidental puede disponer de un puñado de hombres para salvarla, los cuales actuarán en nombre de la libertad.

## Recomiendan reforma en elecciones municipales.

Dictamen conocido en la Asamblea Legislativa, de los diputados José Rafael Cordero, Alejandro Morera y Carlos Manuel Brenes.

Los suscritos miembros de la Comisión de Gobernación informan favorablemente en cuanto al proyecto presentado por el señor Enrique Azofeifa V., acogido por el diputado Villalobos Dobles, para reformar el artículo 8° de la Ley de Organización Municipal, N° 131 de 9 de noviembre de 1909.

La reforma que propicia este proyecto, publicado en La Gaceta N° 159 de 14 de julio del año en curso tiende a variar la regla que se ha venido aplicando cuando se eligen regidores para las municipalidades, que resultan parientes consanguíneos o afines, hasta el cuarto grado inclusive, en línea directa o colateral, en el sentido de que la incompatibilidad resul-

tante no se decida a favor de la persona de más edad como está establecido en el artículo 8° vigente, sino que quede electo el candidato postulado por el partido que obtuvo más sufragios en la elección local.

Nos parece aceptable la reforma propuesta, ya que resulta más lógica, práctica y justa, y también más democrática, porque viene a respetar la voluntad del pueblo expresada en una votación mayoritaria.

Por lo expuesto, recomendamos aprobar el proyecto de este dictamen, al que hemos introducido variantes de formas, y lo sometemos como base de discusión con el siguiente texto:

La Asamblea, etc. Decreta:

Artículo 1°—Reformase el artículo 8° de la Ley de Organización Municipal N° 131 del 9 de noviembre de 1909, para que se lea

así: "Artículo 8°—No pueden ser regidores de la misma Municipalidad, simultáneamente, los parientes consanguíneos o afines, hasta el cuarto grado inclusive, en línea directa o colateral.

Si resultaren electas personas comprendidas dentro de esta prohibición, entrará a desempeñar las funciones de regidor, la electa por la candidatura del partido que obtuvo más votos en la respectiva votación cantonal. Si ésta se excusase antes del día de tomar posesión, se llamará al que fue separado con motivo del parentesco. También se aplicará la regla anterior si el impedimento sobreviniere después de estar los regidores en función".

ARTICULO 2°—Esta ley rige a partir del 1° de junio de 1962. Dado, etc.

## Comandante de Heredia informa del suceso en Barba

Informe entregado al Teniente Coronel Sidney Ross C., Director General de la Guardia Civil:

Heredia, 24 de Octubre de 1961

De conformidad con las instrucciones del señor Director General, comisioné al Teniente Alberto Soley Monge a efecto de que se trasladara a la ciudad de Barba, Heredia, e investigara la denuncia publicada por el periódico LA REPUBLICA, edición de esta fecha, sobre hechos ocurridos en la citada ciudad.

Me informa el Teniente Soley Monge que se constituyó en la Jefatura Política en donde conversó con el señor Jefe Político, don Antonio Vargas Camacho, quien le informó que en horas de la madrugada del Domingo anterior al señor Filiberto Sancho se presentó a la Jefatura alegando que había sido agredido por Carlos Alberto Rodríguez, Hernán Rodríguez Solís, otro individuo de apellido Solís y por Carlos Luis

Solis, por lo que solicitaba la detención de tales individuos. Que en vista de que el denunciante Sancho no quiso firmar parte alguno contra los citados sujetos, éstos no fueron detenidos. Que a la mañana siguiente, el mismo Sancho conuaba alegando la agresión de que según él había sido objeto, pero que al presentarse en la Jefatura los citados individuos, el denunciante Sancho más bien les pidió perdón rogándoles a la vez que olvidaran el asunto. Conviene advertir, manifestó el señor Jefe Político, que todos, inclusive Sancho, se encontraban tomados de licor, y que minutos antes de la presentación de Sancho, la citada autoridad escuchó detonaciones parecidas a balazos, que fue cuando se producía una riña entre todos.

Como en la aludida publicación se dice que la casa de doña Clemencia Camacho de Murillo recibió impactos de bala, el Teniente Soley Monge se presentó en casa de la citada

hora, quien manifestó al Oficial que efectivamente, en su casa habían escuchado en el lejano ruido como de piedrecillas, pero que no podían asegurar que se tratara de proyectiles de bala.

No le fue posible al Teniente Soley Monge interrogar al señor Sancho, por cuanto no se encontraba en su casa de habitación.

Se sabe además, que los señores Carlos Alberto Rodríguez y Carlos Luis Solís recientemente visitaron la República de Cuba.

De acuerdo con las instrucciones del señor Director General, esta Comandancia se permitirá reportarle oportunamente los acontecimientos que se produzcan y que tengan relación con la actual campaña política.

Del señor Director General con toda consideración, muy atento servidor.

EDUARDO SOSA Q., Capitán Segundo Comandante de Plaza y Guardia Civil de Heredia

## Estúdiese el mejoramiento de los sistemas tributarios en América Latina

BUENOS AIRES, Octubre — Con exposiciones presentadas diariamente por veritas procedentes de diversos países y de la organización de Estados Americanos, continúa en esta capital la importante conferencia interamericana sobre la administración de impuestos, con vocación para cumplir uno de los principales postulados de la carta de Punta del Este y de la Alianza para el Progreso:

El mejoramiento de los sistemas tributarios, sobre todo en la América Latina.

En una de las últimas sesiones, el Profesor Oliver Goldman, de la Universidad de Harvard, disertó sobre la manera de asegurar la buena y justa recaudación de impuestos en cada país, y, entre otras medidas para impedir la evasión de impuestos, recomendó la publicación de nóminas de contribuyentes morosos, así como sanciones económicas y multas.

Recomendó también que se estimule el cumplimiento voluntario del contribuyente, que el gobierno haga conocer la aplicación de los fondos recaudados, que los contribuyentes sean asesorados en forma adecuada sobre las leyes impositivas y que la visita de los inspectores a los domicilios de los contribuyentes se realicen lo menos cada cuatro años.

En una sesión anterior el Profesor Richard A. Musgrave, de la Universidad de Johnson Hopkins también en los Estados Unidos, explicó el procedimiento para determinar la justa proporción entre los impuestos y la renta de los contribuyentes, y el señor Marius Fariolletti, subdirector de la división de planes de la oficina de recaudación del gobierno de los Estados Unidos, disertó sobre la manera de elevar al máximo la recaudación de impuestos con el mínimo de costo.



# Situación grave e injusta para ex-servidores de Correos y Telégrafos

Recientemente fue dirigida a la Asamblea Legislativa, la siguiente carta circular a los diputados:

Muy estimado señor Diputado:

La presente tiene como objeto exponer de la manera más respetuosa una situación verdaderamente grave e injusta en perjuicio de un gran conglomerado de ex-servidores de Correos y Telégrafos, quienes obligados por las circunstancias se retiraron de sus respectivos puestos acogiéndose a la respectiva pensión o jubilación que en la época que se produjo el retiro podía ser regular o buena, pero que hoy debido a la constante alza de precios y en general del costo de la vida, no llenan siquiera ni las más elementales necesidades de un ser humano, que le dió sus mejores años de vida al Estado, sirviéndole en los puestos que éste tuvo a bien asignarle. La mayoría de todos

estos ex servidores ya son personas que están entre los 50 y 85 años de edad con pensiones de ₡ 75 a ₡ 150 mensuales. Si estas personas se encontraran con menos edad, podrían solventar su crítica situación trabajando en cualquier otra actividad pero ya un anciano no puede tener esas aspiraciones por los motivos que saltan a la vista.

Fue precisamente por estas razones que tuvo conocimiento nuestra agrupación con el sano propósito de luchar por el mejoramiento de todas estas personas que son las que más ayuda necesitan. Hemos presentado al señor Presidente y algunos Diputados un proyecto tendiente a crear una renta fija a fin de que sirviera para un posible reajuste de estas pensiones pero todo nuestro esfuerzo se estrelló en el Despacho del señor Ministro de Gobernación quien no le tomó interés la suerte de todos estos ciudadanos que merecen se les tome en cuenta co-

mo seres humanos y como costarricenses. Ahora está a la vista la posibilidad de que ustedes hagan algo por estos señores, se trata de lo siguiente: Se encuentra ya en la Asamblea Legislativa un proyecto con dictamen favorable para elevar las tarifas telegráficas y radiotelegráficas para reparación de las comunicaciones nacionales, esta nueva renta muy bien puede pasar del medio millón de colones por año. Nosotros pensamos que con un poco de buena voluntad de parte de ustedes, bien podría destinarse de esa nueva entrada la suma de ₡ 210.000 anuales para reajustar dichas pensiones hasta la suma de ₡ 250 mensuales. Pero si ya en último caso hubiere peligro de que se considere que es mucho lo que se pide se podría llegar hasta los ₡ 200 para lo cual se necesitarían ₡ 160.000 anuales incluyendo el treceavo. Juzgamos que no es mucho lo que se pide, pues ya con este nuevo aumento el telé-

grafo contaría con unos ₡ 300.000 que podrían ser para las necesidades más especiales de las comunicaciones nacionales.

Creemos sinceramente que con esa suma y con lo demás que el Estado le dá anualmente al Departamento de comunicaciones y con una buena reorganización técnica, muy bien se puede salir adelante en la presente situación, pues el defecto de las comunicaciones no se encuentra únicamente en las instalaciones telegráficas, sino que se encuentra también en grado bien alto en las personas encargadas y obligadas por el salario que se les paga a trabajar y a conocer las funciones que tienen en sus manos.

Mientras esta reorganización no se haga efectiva cualquier es-

fuerzo que haga el Estado o el pueblo para solucionar el problema que nos aqueja será irremediablemente perdido y siendo esto así es justo que nuestros compañeros de antaño logren algo del nuevo aumento de las tarifas telegráficas y radiotelegráficas.

Por lo anteriormente expuesto, les rogamos meditar en lo que les pedimos y ayudarnos con su voto cuando sea presentada esa moción a la Asamblea Legislativa, motivo por el que le quedaremos eternamente reconocidos.

De ustedes muy atentamente.

Reinaldo Acuña Hernández

Presidente Asociación Nacional Pensionados y Jubilados de Comunicaciones.

Gran Festival del Libro en el Liceo del Sur. Semana del 30 de Octubre al 4 de Noviembre. Coopere Ud. Donando los libros que pueda y así contribuirá a enriquecer la Biblioteca de esta prestigiada Institución.



## Liberacionista:

Sólo le quedan **8** días para inscribirse en el padrón

Arregle su situación hoy mismo, para que pueda contribuir con su voto, a detener a los enemigos de la libertad.





# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## SENTIDO FALLECIMIENTO DE DON ENRIQUE ESQUIVEL SAENZ

El domingo 22 del presente mes terminó su jornada terrenal quien fuera cumplido caballero y ejemplar ciudadano, don Enrique Esquivel Sáenz, cuya muerte ha sido hondamente lamentada en nuestra sociedad que lo apreciaba en lo mucho que valía. Sus funerales y entierro fueron una sincera manifestación de pesar de parte de sus numerosas amistades.

LA REPUBLICA hace llegar su palabra de condolencia en esta hora de prueba, a sus hijos don Enrique Esquivel Madrigal, doña Carmen Esquivel v. de Carazo, don Juan y doña Rafaela de Jiménez, don Camillo Esquivel Robles, don Alvaro y doña Claudia de Vizcaino, don Enrique Esquivel Quesada, hermanos, sobrinos y demás deudos.

Doña VERA VAGLIO  
DE FERNANDEZ

Deseamos toda clase de felicidad a la estimable señora doña Vera Vaglio de Fernández, quien celebra hoy la grata fecha de su natalicio.

DON ALBERTO ESQUIVEL

El joven Alberto Esquivel Volio está cumpliendo años hoy motivo por el cual nos complace hacerle llegar nuestra más cordial enhorabuena.

## Atento saludo de Cumpleaños



Señora doña DAPHNE DE QUESADA

Por este medio hacemos presente nuestra más cordial enhorabuena a dos distinguidas damas, doña Yolanda García de Couttoleng y doña Daphné García de Quesada, quienes celebran su cumpleaños, doña Yolanda el día de ayer en su residencia en México, y doña Daphné hoy en esta capital.

Vayan para los gentiles señoras, nuestros más sinceros deseos de constante felicidad.

## PARA DISCUTIR SOBRE LA REVOLUCION CUBANA

seriamente y en un plano de objetividad,

el Doctor IGNACIO RASCO y  
el periodista JULIO C. SUÑOL,  
comparecerán el PROXIMO SABADO  
de 9:30 a 11 p. m. ante el

### CANAL 7

## Televisora de Costa Rica, y la Radio Monumental

Actuará como moderador de la discusión  
el Lic. FERNANDO LARA BUSTAMANTE  
**PROXIMO SABADO 9:30 P. M.**

SINTONICE EL CANAL 7 DE LA TELEVISORA DE  
COSTA RICA, O LAS ONDAS DE  
RADIO MONUMENTAL.

## "Movimiento Costa Rica Libre"

## Doña ROSA Vda. de CHAVARRIA UNA VIDA UTIL

A la edad de ochenta y dos años falleció, en la ciudad de Alajuela, la distinguida matrona doña Rosa Solano vda. de Chavarría.

Ochenta y dos años de vida fecunda, dedicada a la crianza de una familia ejemplar, orgullo de la comunidad alajuelense; ochenta y dos años dedicados al servicio del prójimo.

La muerte siempre acarrea dolor a los deudos del fallecido, pero cuando en vida se ha sido útil, cuando se ha vivido rodeado del afecto de los semejantes y haciendo el bien, queda el aliciente de que en miles de corazones el recuerdo del desaparecido para siempre, perdurará desafiando las tempestades del alma.

Así el caso de doña Rosa Solano de Chavarría.

El recuerdo de la distinguida matrona estará siempre vivo, siempre venerado, porque ella a su paso por la vida sembró bondad y dulzura.

En este momento de angustia para la familia Chavarría Solano, LA REPUBLICA y ULTIMA NOTICIA hacen llegar a ellos sus palabras de consuelo y se adhieren sinceramente al duelo que los aflige, a la vez que hacen llegar al Cielo una sentida plegaria por el descanso eterno del alma de doña Rosa Solano de Chavarría.

## IHC PREPARA MENU INTERNACIONAL PARA CELEBRAR EL DIA DE LA ONU

Doce hoteles de la América Latina servirán una variedad de exóticos platos de distintos países el 24 de octubre, tributando de este modo un original homenaje a la Organización de las Naciones Unidas en su décimosexto aniversario.

Siguiendo recetas de un libro de cocina Internacional editado por la comisión propulsora de la "Comida Familiar en el día de la ONU", los maestros cocineros de la cadena Intercontinental Hotels Corporation brindarán en dicha fecha una selección de platos típicos de diversos países.

El Hotel San Juan Intercontinental de Puerto Rico, por ejemplo, servirá en el día de la ONU bistec al queso con ensalada de fruta a la Israelita y natilla mexicana.

Otros hoteles de la IHC, empresa subsidiaria de la Pan American Airways, observarán el día de la ONU con creaciones culinarias similares. La empresa cuenta con hoteles en Ponce, Puerto Rico; Barranquilla y Bogotá, Colombia; Caracas y Maracaibo, Venezuela; Curazao, Antillas Holandesas; Ciudad Trujillo, República Dominicana; San Salvador, El Salvador, Belém, Brasil, la Ciudad de México, y Montevideo, Uruguay.

## Liberacionista:

Sólo le quedan **8** días para inscribirse en el padrón

Arregle su situación hoy mismo, para que pueda contribuir con su voto,  
a detener a los enemigos de la libertad.





### Baile de Coronación mañana en Cartago



Señorita SOLEDAD ORTEGA

Mañana sábado en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga de Cartago, será la coronación de S. M. Clara Aurora I, Reina de la Simpatía del mencionado Colegio.

La corte de la gentil soberana la integran Ana Joaquina Rodríguez Monge, Ana Lorena Chacón Quesada, Thelma Baldares Carazo, Anabelle Méndez Solano y Delfina Barboza Hernández.

La reservación de mesas debe hacerse en el Gimnasio, hoy y mañana, teléfonos 13 y 245. Amenizará el Conjunto Rítmico Los Ticos.

La bella señorita Soledad Ortega, es ex alumna del San Luis será una de las gentiles asistentes a este baile para el que existe el mayor entusiasmo en la sociedad cartaginesa.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



NO ES cuestión de precio...  
ES DE... **PRESTIGIO!**



ES LA CAJA REGISTRADORA  
que prestigia su negocio

**Keith y Ramírez S. A.**

- Avenida Central -



Fundado en 1925

No diga  
esmalte... diga

## SAPOLIN®



Sapolin es el esmalte ideal para muebles, juguetes, bicicletas, herramientas y uso general. Ahora en 5 tamaños económicos.

DISTRIBUCION EN TODO EL PAIS.

# Liberacionista:

Sólo le quedan **8** días para inscribirse en el padrón

Arregle su situación hoy mismo, para que pueda contribuir con su voto,  
a detener a los enemigos de la libertad.





# AHORRO DE LOS BANCOS COMERCIALES AL 30 DE SETIEMBRE: ₡ 77,4 MILLONES.—

## I. N. V. U. AVISA

que en la Gaceta N° 239 del 21 de los corrientes fue publicado el cartel de nuestra licitación pública N° 279 para la construcción de 34 casas y obras de urbanización en la Unidad Vecinal Villa Hermosa de Alajuela.

**Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo**

San José

Apartado: 2534

El boletín Información Económica Semanal, del Banco Central de Costa Rica, correspondiente al 24 de octubre en curso, trae los siguientes datos:

### AHORROS EN LOS BANCOS COMERCIALES \*

(Miles de colones)  
Al 30 de setiembre de 1961

	N° de cuentas	Miles de colones	Posición relativa
San José	69.075	48.397	62.5
Alajuela	12.563	7.432	9.6
Cartago	8.138	5.322	6.9
Heredia	6.823	6.922	9.0
Puntarenas	6.039	4.365	5.6
Limón	6.621	4.038	5.2
Guanacaste	2.798	942	1.2
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>112.057</b>	<b>77.418</b>	<b>100.0</b>

\* Incluye ahorros efectuados mediante planes especiales.

Al 30 de setiembre próximo pasado los ahorros del público en forma de cuentas en los bancos comerciales (Oficinas Centrales, Sucursales y Agencias), alcanzaron a un total de 77.4 millones de colones, suma que se encontraba depositada por medio de— 112.057 cuentas.

Por provincias, San José registra la cifra más alta de ahorros, habiendo llegado al monto respectivo a 48.4 millones de colones, que estaba depositado al 30 de setiembre en más de 69 mil cuentas. Alajuela y Heredia presentan sumas parecidas de 7.4 y 7.0 millones, en su orden; Cartago les sigue con 5.3 millones de colones y luego Puntarenas y Limón con 4.3 y 4.0, respectivamente. En la provincia de Guanacaste los ahorros alcanzaron

una suma apenas cercana al millón de colones.

En términos relativos, como puede observarse en el cuadro, San José aporta un 62.5% del total de los ahorros del país.

#### Costo de la Vida.

El Índice de Precios para el Consumidor Medio y Obrero de la Ciudad de San José ha venido experimentando bajas mensuales desde principios del año excepto en mayo cuando tuvo un ligerísimo aumento al pasar de 116.38 a 116.41. En enero del Índice llegó a 118.80 y al finalizar el pasado mes de setiembre se encontraba en 114.23, acusando así una merma de 3-8% para los últimos ocho meses.

## ALCALDE DE BERLIN ELOGIA A LA PAN AM

El papel que desempeñan las empresas de transporte aéreo en la lucha por las libertades humanas ha sido objeto de un cálido reconocimiento por parte de uno de los más infatigables defensores de los principios democráticos.

Willy Brandt, alcalde de Berlín Occidental expresó en nombre del pueblo de esa ciudad su profundo agradecimiento a las líneas aéreas que han mantenido abierta la vital vía de comunicación

en tiempos de crisis.

El alcalde alemán hizo mención especial de la Pan American Airways, señalando que dicha empresa proporciona actualmente 446 vuelos semanales entre Berlín Occidental y la República Federal Alemana, lo cual representa 33,896 asientos y un 66 por ciento del servicio total.

"En nombre del pueblo de Berlín Occidental", manifestó Brandt "debo expresar nuestro agradecimiento a la Pan American y a

sus tripulaciones civiles, de cuya habilidad y valor depende esta importantísima línea de comunicación con el Mundo Libre."

Desde 1945 hasta fines del primer semestre del presente año, las tres empresas que prestan servicio en esa ruta habían transportado 676,640 refugiados en los vuelos de Berlín de los cuales 397,227 viajaron en los aviones de la Pan American. El total de pasajeros transportados por la empresa en ambas direcciones durante 1960 ascendió a 892,338.

## I. N. V. U. AVISA

que en la Gaceta N° 238 del 20 de los corrientes fue publicado el cartel de nuestra licitación pública N° 282 para la compra de terrenos en Hatillo, ubicados entre el Río María Aguilar hasta su confluencia con el Río Tiribí y la carretera a Alajuelita.

**Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo**

San José

Apartado: 2534

### HERMOSA CASA DE HABITACION SE VENDE

Está situada sobre la Calle Principal de San Pedro de Montes de Oca, frente al Salón de Belleza "VIRGINIA" (Primer entrada del Barrio La Granja) — Informes en la misma casa o por medio del Sr. Guillermo Cruz, Teléfonos 7026 y 3370.

### NOTICIAS BREVES DE TODO EL MUNDO

Hoy se reúnen una vez más el embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, y el embajador soviético Zorin con objeto de hablar de la manera en que podría nombrarse al sucesor del fallecido secretario general, Dag Hammarskjöld.

tenarlo como capital de España. Una de las ceremonias tendrá lugar en la Plaza Mayor construida en la época de Felipe III, que fue el Rey que trasladó la Corte de Valladolid a Madrid. Con este motivo se encuentran en la Villa y Corte madrileña numerosos alcaldes extranjeros entre ellos cuatro norteamericanos y varios latinoamericanos.

Madrid celebra su cuarto cen-



## MUSICA DE ANTAÑO EN 975 KC.

... canciones de ayer,  
... melodías del recuerdo,  
... joyas musicales de todos los tiempos.

DIARIAMENTE EN ATENEA

— de 12.30 a 1.00 p. m. —

Un programa de categoría

para un público de categoría.

## Liberacionista:

Sólo le quedan **8** días para inscribirse en el padrón

Arregle su situación hoy mismo, para que pueda contribuir con su voto, a detener a los enemigos de la libertad.





## A la Corte posiblemente irá el caso de la Municipalidad de Guadalupe

En el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado se nos suministró copia de la comunicación que al Presidente de la Municipalidad de Guadalupe envió el Gerente Ing. Jorge Carballo. En esa comunicación se hace instancia para que esa Corporación revoque el acuerdo que rotundamente se niega a traspasar los servicios de agua potable de acuerdo con la ley respectiva.

Por lo extensa transcribimos parte de la comunicación que dice:

Señor Presidente Municipal de Goicoechea:

Yo, Jorge Carballo Wedel, mayor, casado, Ingeniero Civil, en mi carácter de Gerente, representante legal del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado (Ley N° 2726 de 14 de abril de 1961 artículo 25), por su medio, y con base en los artículos 7°, 10 y 11 de la Ley N° 11 de 10 de setiembre de 1925, reformada por la N° 1401 de 6 de diciembre de 1951, vengo a interponer recurso de revocatoria, con apelación subsidiaria, contra el Acuerdo tomado por esa Municipalidad según artículo 3° de su sesión ordinaria N° 163, que en lo resolutivo dispone: "Negarse a hacer entrega, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, de las propiedades, instalaciones, materiales, equipo de trabajo, personal y recursos destinados a la captación, tratamiento y distribución de las aguas potables del Cantón de Goicoechea, para que dicho Organismo se vea obligado a demandar a esta Municipalidad invocando la aplicación de su Ley Constitutiva, oportunidad en la que cabrá entonces alegar, dentro del correspondiente litigio, la inexecutable de la ley N° 2726 de 14 de abril de 1961, para que sea la Corte Suprema de Justicia la que docta e imparcialmente resuelva la querrela en cuestión".

El Acuerdo transcrito constituye la respuesta de esa Corporación a una prevención del señor

Contralor General de la República, derivada a su vez del Acuerdo emitido por la Junta Directiva de este Servicio en sesión N° 27-61 del 4 de octubre corriente (publicado en Gaceta del 6), por el cual se dispuso asumir la administración de los sistemas de agua potable de ese y otros Cantones del Area Metropolitana, como parte de un "Plan de Emergencia" destinado a aliviar a las poblaciones que padecen de más apremiantes necesidades. Reconoce esa Municipalidad que la citada disposición del Servicio corresponde a la competencia y atribuciones que le están otorgadas a éste por su Ley Constitutiva, N° 2726 de 14 de abril de este año, limitándose a objetar esta última por contraria a los artículos 45, 169 y 170 de la Constitución, y a rebelarse contra sus disposiciones con la errónea presunción de que la obediencia debida a las leyes vigentes pueda ser supeditada por ella a la necesidad de una previa resolución judicial.

El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado no pretende rehuir ni desea postergar la atentada discusión sobre la inexecutable de su Ley Constitutiva, para que, como dice el Acuerdo impugnado, "sea la Corte Suprema de Justicia la que docta e imparcialmente resuelva la querrela en cuestión"; pero tiene ante sí el cumplimiento de urgentes deberes legales de servicio público, que le impiden allanarse a un procedimiento como el que se pretende obligarlo a seguir, que, además de ilegal e inconveniente, sería también formalmente ineficaz para que se defina, de la manera prevista por la Constitución y la Ley, la cuestión de inaplicabilidad intentada por esa Municipalidad.

Sin insistir, dados los antecedentes del caso, en razones de equidad o de conveniencia pública, frente a la pertinaz rebeldía de los miembros de esa Corporación contra la existencia misma de esta institución y contra todos sus proyectos de beneficio social, hago notar que dentro de nuestro régimen institucional, que los señores Municipales están obligados a conocer y han jurado respetar y cumplir, la Asamblea Legislativa es la inmediata, normal y genérica depositaria de la soberanía y, en esa virtud, sus disposiciones, una vez promulgadas, gozan de una presunción de validez constitucional que solamente la Corte Suprema de Justicia tiene la potestad de contradecir, por dos tercios de votos y mediante el "recurso" correspondiente, en la forma prevista por los artículos 10 de la Constitución y 962 y siguientes del Código de Procedimientos Civiles. Entretanto, los preceptos legislativos deben ser acatados, sin posible excepción, aún en la hipótesis de que adolezcan de vicios de inconstitucionalidad no pronunciados, tanto por los particulares como por las autoridades y funcionarios públicos, sin excluir a los propios Tribunales de Justicia. En este sentido, el Acuerdo que motiva el presente no sólo constituye un procedimiento material y formalmente incorrecto, sino que hace a los miembros de esa Corporación incurrir en violaciones de sus deberes legales y, por ende, posibles de graves sanciones administrativas, civiles e inclusive penales, que por obvias sería innecesario enumerar".

## HECHOS Y CIFRAS

El Banco Interamericano de Desarrollo ha concedido al Perú dos préstamos por un importe total de 24 millones de dólares. Se destinarán a la construcción de casas baratas.

Por causa de las inundaciones, un autobús cayó a un río en la Provincia de Tungurahua, en el Ecuador. Resultaron muertas diez personas. En Yugoslavia, otro autobús tuvo un accidente parecido, cayendo al río Ljma. Resultaron 41 personas muertas y 13 heridas.

Las autoridades del Berlín Oriental han anunciado que exigirán a todos los ciudadanos que no sean militares y que quieran entrar en dicha zona que exhiban sus pases de identidad. Se ha dado esta orden después de la protesta aliada a que dio lugar el incidente en que se vio envuelto el jefe de la misión de la secretaría de estado norteamericana en Berlín. Como se sabe, los Estados Unidos no reconocen a las autoridades de la Alemania Oriental, y por otra parte los funcionarios aliados tienen derecho de trasladarse libremente de un sitio a otro dentro de la ciudad dividida.

# Asociación contra despilfarro y burocracia en entidades públicas

Avisa al público que en la reunión celebrada el Miércoles 25 de Octubre se tomaron los siguientes acuerdos:

- 1) Nombrar un comité que se hará cargo de inscribir la Asociación.
- 2) Apoyar por todos los medios la iniciativa del Diputado Cordeiro Croceri para que se investiguen las razones del mal servicio en el Seguro Social.
- 3) Proceder con la organización de la magna asamblea que se celebrará en el Teatro Latino con la participación de Juntas Progresistas, Asociaciones Gremiales, y la ciudadanía en general.

### DIRECTIVA PROVISIONAL:

Johny Rivera Gardini — Presidente  
Fernando Malavassi Mora — Secretario  
José Francisco Soto Ballester — Tesorero

Los particulares y entidades interesadas en participar en esta jornada cívica, favor dirigirse al Apartado: 4151.

# SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

EL PROXIMO SABADO 28 DE OCTUBRE DE LAS 7:30 A. M. A LAS 12 M.

Con el objeto de continuar trabajos para la conversión de voltaje de distribución, serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo Sábado 28 de Octubre, de las 7.30 a. m. a las 12 m, en:



NOTA: De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

- PASO ANCHO Y ALREDEDORES
- LOTES MONGITO, LOTES COLOMBARI Y LOTES MARTEN
- BARRIO MARTINEZ Y MELENDEZ
- SAN SEBASTIAN Y ALREDEDORES
- BARRIO SANTA ROSA
- CIUADELA DEL INVU EN SAN SEBASTIAN
- BARRIO SAGRADA FAMILIA
- HATILLO Y ALREDEDORES
- CARRETERA ENTRE HATILLO Y ALAJUELITA
- ALAJUELITA Y ALREDEDORES
- CONCEPCION, SAN JOSECITO Y SAN FELIPE DE ALAJUELITA
- HACIENDA LA VERBENA

## COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

UNA EMPRESA A SU SERVICIO CON UTILIDADES LIMITADAS POR LEY

# Liberacionista:

Sólo le quedan **8** días para inscribirse en el padrón

Arregle su situación hoy mismo, para que pueda contribuir con su voto, a detener a los enemigos de la libertad.





**TAMBIEN EN**

# TIBAS

**GANARA LIBERACION**



El diputado DANIEL ODUBER, cuando dirigía la palabra a la multitud tibaseña, que reafirmaba su fe en la causa liberacionista.



El futuro diputado ENRIQUE FON SECA ZAMORA, uno de los líderes de Liberación en Tibás, se dirige a la entusiasmada concurrencia.

**ESTE ES EL PARTIDO GRANDE  
QUE DETENDRA LAS AMBICIONES  
DICTATORIALES DEL  
CALDERONISMO**



**ORLICH - BLANCO - SAENZ, LA FORMULA DE LA VICTORIA**



# Gráficas exclusivas del partido internacional Irapuato-Selección



Este fue el gol marcado por Marvin Rodríguez para empatar el juego en el primer tiempo, pues Irapuato estaba en ventaja. Véase la forma admirable que entre cuatro rivales logra tocar el esférico para enviarlo a las redes.



Con este remate logró Feo Rojas empatar definitivamente el partido en el segundo tiempo. Un balón cruzado por Marvin fue tomado por el hábil delantero saprissista para entre un zaguero y el portero tocar el balón para anotar.

## En segundas campeonizó el Dr. Monge.— Mario Vega es el nuevo Campeón Nacional de Billar a Tres Bandas

Anoche llegó a su final el campeonato nacional de billar a tres bandas en sus dos modalidades.

En primera división Mario Vega jugando extraordinariamente y obteniendo el mejor promedio particular del certamen venció a Rodolfo Ulloa 50 carambolas a 19, efectuada sen 79 entradas pa-

ra un promedio de 0.59. En segundas fuerzas el Dr. Monge que había perdido su primer partida ayer con Manuel Aguilar anoche lo derrotó en dos oportunidades 25-16, 25-19 y con ello consiguió el máximo galardón.

Felicitaciones a los dos nuevos campeones nacionales de billar a tres bandas.

## POSIBLE GIRA DEL SAPRISSA POR VARIAS CIUDADES COLOMBIANAS

Se encuentra en el país representante del fútbol colombiano y su viaje ha sido con el propósito de contratar un equipo costarricense para que celebre una gira por diferentes ciudades colombianas.

Dicho representante ha puesto los ojos en el Deportivo Sa-

prissa con quien está en conversaciones, y se da como un hecho que los morados viajen, pues la negociación está por terminarse.

La gira del Saprissa está comprendida entre el 10 y 20 de noviembre por las ciudades de Medellín y Cali. Informaremos sobre lo que se decida al respecto.

## ESTA NOCHE SE TELEVISIONA LA PELICULA DEL PARTIDO SELECCION MEXICANA - SPORT HEREDIANO

Anoche regresaron de México nuestro cronista deportivo Luis Cartín y el camarógrafo Manuel Arévalo.

Trajeron la película del partido del domingo entre la Selección Mexicana y el Herediano, que como se recordará ganaron los aztecas por la mínima diferencia.

Esta noche a las nueve y treinta será ofrecida por el Canal 7

Televisión, un record informativo pues dura media hora completa, con los lances más interesantes ocurridos bajo los dos arcos.

Además se ofrecerá un comentario previo de Luis Cartín con ilustraciones especiales y un resumen de los juegos que han venido celebrando en aquel país, los cuadros nacionales Herediano y Saprissa.

# deportes

## La derrota del Herediano antenoche en Monterrey comentada por la prensa deportiva mexicana

Mediante los diarios mexicanos traídos anoche por nuestro cronista deportivo Luis Cartín, podemos brindar a la afición estas interesantes crónicas de "Esto" y de "Novedades"

Monterrey, N. L. 25 de octubre. (Exclusivo) — El Monterrey derrotó esta noche al Herediano, campeón de Costa Rica, por 2 goles a 0, en un partido amistoso de fútbol, que resultó del agrado de los miles de aficionados que lo presenciaron.

Pese a la lluvia que estuvo cayendo en el transcurso del partido, éste fue bien jugado por ambos equipos, que mantuvieron un ataque constante sobre las metas enemigas, con abundancia de tiros al marco, que provocaron el lucimiento de los porteros y defensas.

Un gol en cada tiempo, anotó el Monterrey. El primero, a los 26 minutos del período inicial, y fue producto de un bien llevado avance entre Celso y Bacurau: la pelota fue a poder de Fello Hernández, quien centró para que Humaytá lograra un primoroso remate de cabeza. El mismo Humaytá largó poco después, un bazo que salió lamiendo el larguero.

El segundo gol, cayó a los 4', de la parte complementaria y también fue precedido de un avance bien ligado, que culminó con pase de Humaytá al Chiras Prieto, y seco remate de éste. Luego, un cañonazo de Humaytá pegó en el larguero y otro fue rechazado apuradamente por el arquero tico, que también salvó sendos tiros de Bacurau y Prieto. Los ticos también quemaron pólvora. Sobre los 20' hubo dos disparos de Ferguson; uno al poste y otro que devolvió Guerrero; insistió Garita con un nuevo remate, que fue salvado por la defensa blanquiazul.

Hacia el final, se caldearon los ánimos; a los 34', hubo un conato de bronca entre Lenci y Quesada; y a los 37', Pantoja y Humaytá, fueron expulsados por agredirse.

Equipos: MONTERREY: Guerrero; Molina, Lenci y Terrón; Lama (Mercado) y Resquín; Fe-

llo, Bacurau, Humaytá, Selso y Prieto (Bobadilla).

HEREDIANO: Montero (Núñez); Chávez, Manelo y MacDonal; Edgar y Pantoja; Carpio (Ferguson), Garita, Bejarano, Manrique y Rodríguez. El arbitraje de Ramiro García, bueno en términos generales.

(ESTO)

Por Oscar Quiroga, corresponsal deportivo de "Novedades".

MONTERREY, N. L., Oct. 25. (Exclusivo).— Los Rayados del Monterrey de la primera división de fútbol derrotaron esta noche al Herediano, campeón de Costa Rica por 2 goles contra 0 en partido jugado ante unos diez mil aficionados en el Estadio Tecnológico.

Este es el segundo revés del campeón tico, que el domingo pasado perdió ante la selección nacional en México, por 1-0.

Sólo se jugó buen fútbol hasta los cinco minutos del segundo tiempo, cuando arreció la lluvia que caía desde el inicio de las acciones.

El primer tiempo de ligero pero claro dominio del Monterrey, terminó 1-0 por tanto anotado por el brasileño Humaytá a los 25 minutos con preciso testerozo aprovechando buen pase de Fello Hernández en la línea de meta.

A los 40 minutos de juego el portero tico, Montero, salvó su meta sacando a corner un tirazo del propio Fello Hernández. En este lapso el Monterrey hizo cinco tiros de esquina por uno de los visitantes.

PARADONES Y LLUVIA.

En el segundo tiempo Núñez sustituyó a Montero en la portería del Herediano e hizo tres paradones en una jugada electrizante del Monterrey con tiros

combinados de Humaytá y Bacurau; el gol pareció inminente a los 4 minutos pero Núñez rechazó los tres "cañonazos" de los brasileños.

Sin embargo, apenas medio minuto después habría de caer el segundo gol del Monterrey en un avance por el centro de Humaytá quien cedió al Chino Prieto para que éste empalmara el tiro sobre la base del poste derecho dejando sin oportunidad esta vez al sensacional Núñez.

Tras de ello se soltó el aguacero que dejó en situación insostenible la cancha, el balón apenas viajaba unos metros y se detenía; los ticos desesperados recurrieron al juego rudo y pronto se produjeron asperanzas; a los 37 minutos fueron expulsados por reñir, el tico Pantoja y Humaytá del Monterrey; los rayados recurrieron al cerrojo y ya no se movió el marcador.

Estuvo bien el árbitro Ramiro García.

Alineaciones:

HEREDIANO: Montero, (Núñez); Chaves, Villalobos y McDonald; Edgar Quesada y Pantoja; Carpio, (Ferguson), Garita, Bejarano, Manrique y Chino Rodríguez.

MONTERREY: Guerrero; Molina, Lenci y Terrón; Lama (Mercado) y Resquín; Fello, Bacurau, Humaytá, Méndez y Prieto.

(De "Novedades").

## MULTADO OMAR SIVORI

MILAN, ITALIA, 26. (AP).— La Liga Nacional de Fútbol Profesional ha multado hoy con 20.000 Liras al argentino Omar Sivori por "actitud incorrecta" ante el entrenador de un equipo adversario — el también argentino Helenio Herrera.

Seis trofeos en un año.—

## El Alajuelense en este año ha efectuado 33 partidos, 18 victorias, 10 derrotas, 5 empates

Ciertamente que los manudos este año han topado con desconciertos en la formación del cuadro, principalmente en lo que se refiere a entrenadores, motivando —digámoslo así—, poca preparación física o falta de disciplina, en los jugadores lo que trajo como consecuencia tal vez la no retención del título, siendo hasta en los últimos partidos cuando Balín Gutiérrez, Nelson Morera y últimamente el Lic. Viso Abella se

han empeñado en la reestructuración del conjunto técnica y físicamente.

Sin embargo, la labor del once Alajuelense en 1961 es satisfactoria, pues es el torneo de la Asofútbol hizo los mismos puntos que el Saprissa y el Cartaginés, viniendo de abajo para arriba. Y para más satisfacción les informamos que el Alajuelense ha celebrado hasta la fecha 33 partidos:

16 del torneo de la Asofútbol, 7 internacionales y diez amistosos, de los cuales ha ganado 18, 10 perdidos y 5 empates. Balance que si se toman en cuenta las adversidades es favorable en ciento por ciento.

El martes último la reserva manuda conquistó en Zarcero un precioso trofeo, sumando con este seis junto con los que ha ganado la división mayor este año.

## Hoy a las seis y treinta de la noche comienza la Cuadrangular supersónica entre el Alajuelense, Cartaginés, Orión y Nicolás Marín en el Estadio Nacional

Como están de moda las explosiones nucleares, los aterrizajes en jet a 400 kilómetros por hora, la organización de la Asofútbol no se queda atrás y ha montado una cuadrangular supersónica que comienza esta noche en el Estadio Nacional con la participación de cuatro equipos de su pertenencia.

A las seis y treinta saltarán al encadenado del máximo coliseo futbolero el Cartaginés y el Orión. Potencias que se han enfrentado en menos de un mes tres veces, pero los scores han favorecido a los brumosos, aunque el domingo anterior los azulgranas los hicieron esforzarse al máximo cuando le habían anotado dos "pepinos" tempraneros, pero suponemos que la condición física falló lamentablemente. Y

saliaron perdidosos. Hoy... se cambiarán los papeles; así nos lo ha manifestado el técnico Ulloa.

A las ocho y treinta por el mismo torneo, un partido similar al anteriormente mencionado entre el Alajuelense y Nicolás Marín. Este será un cotejo de encarnizada lucha, pues los colachos llegarán dispuestos a demostrarle a sus miles de seguidores el por qué son los campeones de ascenso y su condición actual futbolística para la gran pentagonal de febrero. Cabe destacar que con los de Barrio México jugará Guillermo Valenciano, recién ingresado al país procedente del Sacachispas de Guatemala donde se cansó de hacer goles.

Este programa es el que gusta al aficionado, máxime que su sistema eliminatorio obliga a los e-

quipos a rendir a todo tren, pues el perdedor queda descartado de la conquista del trofeo Vespa que está en disputa.

El domingo, una mañana parecida al reparto de esta noche, Los dos perdedores de hoy juegan el preliminar a las nueve de la mañana y el estelar entre los vencedores por el codiciado premio.

En caso de un posible empate se jugarán quince minutos extra para cada lado, y si San Isidro no cesa la lluvia, los partidos de esta noche serán transferidos para mañana sábado a la misma hora.

Los precios a cobrar se son los siguientes: C 3.00 Sombra; C 2.00 Mujeres y Niños; C 2.00 gradería general (Sol).



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## EE. UU. hace nueva incursión en Berlín Comunista

BERLIN 26 (AP).— Estados Unidos reafirmó hoy sus derechos de ocupación en Berlín con otro ingreso armado en territorio comunista.

A los rusos se les advirtió anticipadamente pero éstos ignoraron las advertencias.

La agencia oficial soviética Tass en un despacho fechado en Berlín occidental afirmó que el ingreso armado a Berlín oriental era "otra provocación".

En Washington, el Departamento de Estado anunció que se había pedido al Embajador de EE. UU. Llewellyn Thompson en Moscú que protestara la interferencia alemana oriental con las visitas oficiales aliadas a Berlín oriental y de insistir que los rusos reanuden el control del punto de cruce en la frontera.

La policía alemana oriental —cuyos controles son considerados ilegales por los aliados occidentales— se retiró cuando tres jeeps militares de Estados Unidos y un automóvil sedán con placa del ejército cruzaron el punto fronterizo bajo la protección de tanques norteamericanos.

Diez tanques Patton y cinco vehículos blindados transportes de personal estaban en formación en el lado occidental de la frontera pero no cruzaron la línea divisoria. Sus cañones apuntaban a los guardias fronterizos "Vopos" de Berlín oriental pero no se disparó un solo tiro. Mientras tanto dos helicópteros volaban sobre la escena.

BERLIN, 26 (AP).— Alemania oriental comunista demandó hoy que los Estados Unidos detenga inmediatamente todas

las incursiones armadas en el Berlín este.

En una nota a los Estados Unidos, el gobierno alemán oriental afirmó que las acciones norteamericanas en el punto de cruce de Friedrichstrasse ponían en peligro la paz, dijo la agencia noticiosa oficial alemana oriental ADN.

### Rumores de subversión en Argentina

BUENOS AIRES, 26. AP— Todos los periódicos destacaron hoy en forma prominente las acusaciones de un congresista de que estaba siendo incubado un complot contra el presidente Arturo Frondizi. Tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado se hicieron acusaciones anoche de que los rumores de una rebelión circulaban otra vez.

### Senador apremia financiación de Carretera Panamericana

WASHINGTON, 26. AP— El Senador Thomas H. Kuchel, republicano de California, instó hoy al Departamento de Estado a asignar rápidamente de la construcción del tramo que falta a la carretera Panamericana.

### Presidente llama a lucha contra comunismo en Vietnam

SAIGON, VIET-NAM, 26. AP. El presidente de Viet-Nam del Sur dijo hoy a su pueblo que ha estado fallando en la guerra contra los rebeldes comunistas.

### Huelgas en Francia y Argentina

PARIS, 26. AP— Los franceses bregaron hoy a través de una huelga ferroviaria nacional y un paro de autobuses, casi virtualmente sin medios de transporte público.

### Figueres: "Realizar gran esfuerzo contra el comunismo"

SAN JOSE, COSTA RICA, 26. AP— El ex-presidente José Figueres vaticinó en un discurso que América Latina caerá irremisiblemente en manos del comunismo a menos que se realice un esfuerzo extraordinario para contenerlo en todos los campos.

Recalcó que las democracias estaban perdiendo la batalla contra las dictaduras de izquierda y que en el campo económico "estamos terriblemente retrasados porque la ayuda económica exterior es como una aspirina

### Sigue temblando en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 26. — (AP)— Un fuerte temblor sacudió a las 03,15 hora del Este la Provincia de Arauco, 800 kilómetros al sur de esta capital.

El sismo fue de 20 segundos de duración y estuvo acompañado de ruidos subterráneos, según lo indica un informe recibido por la Dirección General de Carabineros.

En la capital de esta provincia, la gente huyó a las calles pero no registraron daños ni víctimas. Posteriormente hubo nuevos temblores pero de menor intensidad.

### Compañías petroleras suspenden trabajos en Bolivia

LA PAZ, 26. AP— Dos compañías petroleras comunicaron al presidente Víctor Paz Estenssoro que suspendían sus trabajos en Bolivia porque hasta el momento fracasaron en sus intentos de hallar petróleo.

Se trata de la Bolivia-California y la Compañía Petrolera Boliviana-Shell, subsidiaria la primera de compañías norteamericanas y la segunda de compañías holandobritánicas.

— Para su anuncio, "LA REPUBLICA" —

El Candidato del  
invicto PARTIDO

UNION  
NACIONAL



DON

Otilio Ulate Blanco

VISITARA EL PROXIMO

DOMINGO

a las DOCE DEL DIA, el altivo

CANTON DE

TILARAN

DOMINGO 29  
DE OCTUBRE

6  
a. m.

SALIDA: Autopista costado Norte de La Sabana

8  
a. m.

Encuentro de don Otilio Ulate con la soberbia caravana en la ciudad de Naranjo

12  
MEDIODIA

llegada a TILARAN

A todos los ULATISTAS que deseen acompañar al FUTURO PRESIDENTE DE COSTA RICA les rogamos reportarse en las oficinas centrales del Partido por el teléfono 1602.



# CONTRALORIA COMPROBO IRREGULARIDADES EN LA MUNICIPALIDAD CAPITALINA

Siguiendo el proceso del caso de la Proveduría Municipal de San José respecto a un desfalco en la compra de madera, ca-

so en que el regidor Carballo mencionó para que se investigara detenidamente, la Contraloría, con fecha 16 de este mes infor-

mó lo siguiente:—

16 de octubre de 1961  
Señor Secretario Municipal  
Municipalidad de San José.

Estimado señor:

En atención al acuerdo N° 2 Artículo IV de la Sesión Ordinaria N° 280, celebrada por esa Corporación el pasado 23 de junio, se llevó a efecto una investigación para determinar las irregularidades que se venían sucediendo con la compra de maderas en la Proveduría Municipal.

El resultado de dicha investigación nos pone en capacidad de indicarles que se han cometido una serie de irregularidades sumamente graves, que obligan a esta Contraloría a poner el asunto en los tribunales a través de la Procuraduría General. Serán aquellos los que dispongan la sanción que corresponde a los responsables.

Para el conocimiento de esa Corporación enviamos copia del informe elaborado por el Departamento de Auditoría e Inspecciones que contiene todos los detalles del estudio realizado. Sin otro particular, nos suscri-

bimos de Ud., seguros servido-

MARIO A. RODRIGUEZ R.  
Sub-Contralor

SAMUEL HIDALGO SOLANO  
Jefe Depto. Auditoría e Inspecciones

Posteriormente a este informe el regidor Carballo instó a la Mesa para que se suministre copia a cada uno de los regidores para su estudio, y que igualmente se comunique a la Auditoría, Contaduría e Ingeniería por cargos que también existen contra ellos — según Carballo.

## Grave accidente en San Ramón

Asdrúbal Miranda R. vecino de San Ramón fue gravemente herido por la motocicleta placa 5749 que conducía una persona no mencionada. Miranda fue internado en el Hospital de San Ramón en cuyo frente se produjo el accidente. La víctima fue examinada, pero los médicos estimaron de urgencia trasladarlo al Hospital de San Juan de Dios debido a su gravedad. Miranda tiene el cráneo fracturado. Se informó posteriormente que el motociclista no está inscrito, es decir, no tiene licencia para guiar.

## Ruso lanza cargos de colonialismo contra EE. UU.

NACIONES UNIDAS, 26. AP. Un delegado soviético hizo imputaciones hoy a los Estados Unidos, diciendo que tienen el propósito de anexarse la Zona del Canal, Puerto Rico, las Islas Virgenes y Samoa American. Los Estados Unidos desmintieron tales acusaciones.

## AUTO DESTROZA UNA PATRULLA

Un carro patrullero de la Policía que se encontraba estacionado en cierto lugar en labores de vigilancia, fue considerablemente

dañado por un automóvil que pasó a toda velocidad, y cuyo chofer no se detuvo: dio gas y desapareció. El caso fue reportado enseguida a las autoridades del Tránsito.

El Capitán Campos asumió la investigación del caso. Se trasladó al sitio del choque, recogió muestras de pintura y otras evidencias, iniciando la investigación enseguida.

Posteriormente efectuó la detención del automóvil placa C-712. Lo llevó hasta el lado de la Patrulla dañada y las marcas que ostentaba el carro (rayones, abolladuras y otros), calzaban perfectamente con las otras que tenía la Patrulla averiada. El chofer del auto, un individuo no identificado, declaró que él no sabe nada de nada. El caso fue puesto en manos de las autoridades judiciales.

## Arévalo regresará a Guatemala

CARACAS, 26. AP— El ex-presidente de Guatemala Juan José Arévalo, reveló hoy que el presidente Ydígoras le ofreció un puesto diplomático en Europa pero que prefiere regresar a Guatemala, según informa el diario El Nacional.

## AUDACES ROBOS COMETE PAREJA DE HAMPONES

J. A. López D. y F. Arce V. fueron acusados ( y se les probó) de cometer una serie de robos cuantiosos en tiendas y autos estacionados. Los robos fueron estimados en varios centenares de colones.—

Los detectives Francisco Ramírez y Sáenz Z., efectuaron la detención de J. López D. y F. Arce V. los dos con registro de fechorías en la investigación, a raíz de varias acusaciones de robo con violencia, denunciadas por numerosas personas, entre estas los

señores Milton Rodríguez Chaves y Samuel Grynspan.

A ambos hicieron víctima estos individuos, de fechorías altamente cuantiosas. En un caso, cuando los dos escapaban de la tienda de Grynspan con fardos de tela avaluados en 700 colones, fue

ron reconocidos por testigos, con cuyos informes fue posible esclarecer el caso. A pesar de todo, los acusados niegan tener participación en los hechos, razón por la cual fueron enviados a la Penitenciaría a la orden del señor Alcalde Primero Penal.

## Comunistas repartían propaganda en Cartago.—

Desde hacía algunos días, las autoridades de la Ciudad de Cartago venían notando que por las noches sujetos desconocidos, se dedicaban a distribuir en las casas y lugares adyacentes de la ciudad de propaganda comunista.

El hecho más reciente fue descubierto al amanecer el día miércoles cuando las paredes del Cementerio de esa ciudad y en las por debajo de las puertas aparecieron cantidad considerable de panfletos comunistas. Tanto las autoridades de la

Guardia Civil como el detective Provincial destacado en esa ciudad, habían recibido instrucciones terminantes de sus superiores, en el sentido de vigilar estrechamente a los camaradas que hacían tal distribución.

En horas avanzadas de la noche del miércoles ante la Comandancia de Plaza se presentó el señor Agustín Rodríguez Q., quien denunció que dos individuos llamados A. y J. Monge vecinos de San Nicolás habían estado muy activos repartiendo pro-

paganda comunista. Las autoridades en vista de la denuncia interior inmediatamente se movilizaron y aprehendieron a los "rojos" procediendo a decomisarles una regular cantidad de propaganda comunista y fideicomunista.

Los dos sujetos confesaron haber inundado de propaganda de ese tipo las casas por alrededor del Cementerio y del Colegio San Luis Gonzaga, siendo pasado seguidamente a la orden del señor Alcalde Penal de turno para su debido juzgamiento.

# QUINTO DOMINGO TRIUNFAL!

## Don Francisco J. Orlich

visitará el próximo domingo, a la 1 p. m.,

## SAN ISIDRO DE HEREDIA

y a las 10 a. m. el cantón de

# BARBA

(La reunión del cantón de Barba se celebrará en el distrito de San José de la Montaña).



POR RAZONES IMPREVISTAS

## Don JOSE FIGUERES

se ha visto obligado a posponer la visita a

## SAN ISIDRO DE CORONADO

que se había anunciado para el PROXIMO DOMINGO.

Oportunamente se anunciará la nueva fecha en que esa visita tendrá lugar.



## Don DANIEL ODUBER

visitará el próximo domingo

A LAS 2 p. m.

## San Rafael de Oreamuno

donde celebrará una reunión

en el Teatro.





# Cooperativa de Empleados de Fuerza y Luz, recibe carta del Presidente Kennedy de EE. UU.

Firmada de puño y letra del Presidente de los Estados Unidos señor John F. Kennedy, recibieron los Directores de la Cooperativa de Empleados de la Compañía de Fuerza y Luz, la siguiente carta de estímulo al celebrarse ayer el XIV Aniversario del Día Internacional

de las Cooperativas de Crédito. La traducción de la carta del señor Kennedy puede leerse a continuación:

**A TODOS LOS MIEMBROS DE COOPERATIVAS DE CREDITO:** Ustedes y millones de sus hermanos Latinoamericanos, han

demostrado durante muchos años, su reconocimiento a la importancia del ahorro por medio de su participación en la Cooperativa de Crédito. Ustedes, y muchos otros, comprenden el papel de las Cooperativas de Crédito al fomentar tanto el ahorro corriente como el

uso atinado del crédito. Recientemente las Cooperativas de Crédito han emprendido una labor nueva y valiosa al extender al extranjero su estímulos del ahorro. En países recientemente desarrollados, y especialmente en Latinoamérica, la Asociación Nacional de Cooperativas de Crédito y su Departamento de Extensión Municipal, están asistiendo en difundir conocimiento de este valioso instrumento de economía democrática.

Cooperativas de Crédito están operando ya en más de 50 países del Mundo Libre y a más de ayudar económicamente a sus miembros también están proporcionando un ejemplo de control democrático, a través del principio de que cada miembro tiene un voto, sin tomar en cuenta el valor de su acción o su deuda a la Cooperativa de Crédito.

Por estas razones, en este día del 14avo. aniversario de la celebración del Día Internacional de Cooperativas de Crédito, saludo al pueblo de los Estados Unidos y del Mundo Libre que están tomando parte activa en el movimiento de Cooperativas de Crédito.

**REX 3, 7 y 9 — \$ 3.00**  
Cinemascope-color

## Gran Pre estreno

Violento y poderoso drama humano con un sensacional **REPARTO ESTELAR!** Cegado por el **DOLOR** y el **ODIO** llevó a cabo una **VENGANZA TERRIBLE**

**CALLO EN SILENCIO HASTA QUE DECIDIO LLEVAR A CABO SU DIABOLICA VENGANZA**



**ALAN LADD DON MURRAY**  
**O'HERLIHY Un Pie en el Infierno**  
con **DOLORES MICHAELS BARRY COE**  
(One Foot in Hell)

CINEMASCOPE COLOR por DE LUXE

**REINA 8 — \$ 1.50**  
Bob Hope — Jane Russell  
**EL CARA PALIDA**  
Colores.

## RAVENTOS ARANJUEZ

3, 7 y 9 — \$ 2.00 A las 8 — \$ 2.00

### Extraordinario y bello Re-estreno

La vida de la **GRAN CANTANTE** norteamericana **JANE FROMAN**, quien casi pierde la vida en un accidente aéreo en Lisboa. Una de las **MEJORES ACTUACIONES** de la laureada **SUSAN HAYWARD**. Oiganla cantar **Blue Moon, Tea for Two, Embraceable You, Get Happy, That old Feeling, With a Song In My Heart, Chicagol**



**CAPITOLIO A las 6.45-9 — \$ 1.50 — ¡A PETICIONI**

**SARITA MONTIEL, MAURICE RINET, ISABEL GARCES** en la **MARAVILLA ESPAÑOLA** en bellos colores:

### MI ULTIMO TANGO

**LUX 7 y 9 — \$ 1.50**

Silvana Mangano — Michael Rennie — Shelley Winters y Vittorio Gassman en el **FORMIDABLE** re-estreno de **GRAN SENSACION:**

### MAMBO

**ADELA**

A las 7 y 9 — \$ 1.50  
**ALAN LADD — VERONICA LAKE** en el impacto de furiosa acción en el **PARIS DE ORIENTE...**  
¡Intriga en **CHINA!**

### SAIGON

**CID 8 — \$ 1.25**

¡Acción! ¡Furias!  
**LA CASTA REBELDE**  
¡Impacto!

**PUNTARENAS — 4 y 7 — \$ 1.25**

Zully Moreno en:  
**ANA KARENINA**  
Jorge Mistral

## ELLA Y SUS MILLONES HISTORIAS DE LA FERIA

Próximos **GRANDES ESTRENOS** del **CIRCUITO RAVENTOS:** Sombras de Sospecha, Otra vez adiós, ¡Desvistase, doctor!, El Mundo de Suzie Wong, Tres rostros para el miedo, El Profesor distraído, Santuario, La Noche de las Narices frías, Dueño del Mundo. Y... **ESTA SEMANA** con **Sofía Loren** y **Peter Sellers**, en **Cinemascope** y colores en el **REX:** — — — —

y en el **CAPITOLIO** gran estreno español en colores:

## Hay libertad de prensa en Rep. Dominicana,

### Dominicana,

**NUEVA YORK, 26. AP—** El Presidente Joaquín Balaguer, de la República Dominicana, dijo hoy a la Sociedad Interamericana de Prensa, SIP, que existe completa libertad de prensa en su país.

## CINE GUADALUPE

Hoy Viernes 27 Octubre A las 8 p.m. \$ 1.50 Ud. señorita habrá calzado muy bien pero jamás lo ha hecho con unas elegantes...  
**ZAPATILLAS VERDES**  
Con **Evangellina Elizondo** y **Manuel Capetillo**.

**HOY VIERNES 27 DE OCTUBRE, 1961.**  
¡Haya Harareet la hermosa heroína de "Ben Hur", en el electrizante drama de crimen y misterio presentado por Metro Goldwyn Mayer, que le mantiene los nervios de punta!

## CALIFORNIA

— (SELECTIVO Y ELEGANTE) —

— 4-6-8 — \$ 3.00 —  
**PALACE** | **IDEAL**  
3-7-9 \$ 3.00 | 6.30 y 8.30 \$ 2.50

**STEWART GRANGER, HAYA HARAREET**

## EL SOCIO SECRETO

### VARIEDADES

3-7-9 \$ 2.00  
**EL GRAN IMPOSTOR**

Tony Curtis.

¡Las aventuras más increíbles, en el taquillazo cómico del momento!

### LIBANO

7 y 9 \$ 1.25  
**NO CONDENES A TU MADRE**

Zarah Lenader.

### COLON

6.30 y 8.30 \$ 1.50  
**ENCAJE DE MEDIANOCHE**

Doris Day. Colores

### CASTRO

7.30 \$ 1.00  
**BABETTE SE VA A LA GUERRA**

B. Bardot.

### MODERNO

8 \$ 1.50  
**PLUMA ROJA**

Rock Hudson.

7 y 9 \$ 1.50  
**REDADAS DE LA CIUDAD**

Sólo para mayores de 21 años.

### ROXY

8 \$ 1.50 — 7-9 \$ 2.00  
**DEL INFIERNO A LA ETERNIDAD**

Jeffrey Hunter.

### ZAIDA

8 \$ 1.25  
**7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS**

Jane Powell. Colores.

### RIO

8 \$ 1.50  
**EL BRONCO REYNOSA**

Antonio Badú.

Mañana: "La Pandilla Púrpura" con Barry Sullivan. Pronto: "Pepe" con Cantinflas, "La dulce vida" Anita Eckberg y Marco lo Mastrolani, "La Panadera y el Emperador" Rommy Schneider. "Una llama Mágica" (vida de Litz) con Dick Bogarde y Capucine. ¡Empresa teatral Urbini continúa su cadena de éxitos!

# VEA HOY

Por el

canal 7

- 4.57 p.m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día
- 5.00 Fábulas
- 6.00 Telenoticias Canal 7 (vivo)
- 6.30 Sheena Reina de la Selva
- 7.00 Por los Caminos de lo Imprevisto
- 7.15 Espacio del Partido Republicano
- 7.30 Escuela de Belleza Max Factor (vivo)
- 8.00 El Desafío del Hombre
- 8.30 Lawman
- 9.00 Boston Blackie
- 9.30 El Planeta Tierra
- 10.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida

## Orquesta Sinfónica Nacional

**HUGO MARIANI**

Director

**EAKTAY AHN**

Director Huésped  
**PROGRAMA**

J. S. Bach-E. Ahn: Toccata y Fuga en Re Menor  
E. Ahn: Poema Sinfónico-Música del Cielo  
R. Schumann: Piano Concierto en La menor.

Solista: **HAROLD CONE**

D. Shostakovich . . . . . Sinfonía Nº 5. op. 47.

**HOY VIERNES 27 de octubre de 1961**

## TEATRO NACIONAL

A las 8.45 P. M.

**PRECIOS:**

Luneta. Butaca. \$ 8.25.  
Palco de Galería \$ 5.25  
Galería \$ 2.25